



Βρυξέλλες, 22 Μαΐου 2025
(OR. en)

9297/25

Διοργανικός φάκελος:
2025/0120 (NLE)

ENFOPOL 170
CRIMORG 93
CT 60
IXIM 106
COLAC 58
CORDROGUE 65
RELEX 643
JAIEX 50
JAI 664

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	22 Μαΐου 2025
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2025) 247 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Δημοκρατίας του Ισημερινού, αφετέρου, σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) και των αρχών του Ισημερινού που είναι αρμόδιες για την καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος και της τρομοκρατίας

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2025) 247 final.

συνημμ.: COM(2025) 247 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 22.5.2025
COM(2025) 247 final

2025/0120 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Δημοκρατίας του Ισημερινού, αφετέρου, σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) και των αρχών του Ισημερινού που είναι αρμόδιες για την καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος και της τρομοκρατίας

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η παρούσα πρόταση αφορά τη σύναψη της συμφωνίας με τη Δημοκρατία του Ισημερινού (στο εξής: Ισημερινός), σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) και τις αρχές του Ισημερινού που είναι αρμόδιες για την καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος και της τρομοκρατίας (στο εξής: συμφωνία).

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Αποστολή της Ευρωπόλ είναι να στηρίζει τα κράτη μέλη όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση όλων των μορφών σοβαρού διεθνούς και οργανωμένου εγκλήματος, κυβερνοεγκλήματος και τρομοκρατίας. Σε έναν παγκοσμιοποιημένο κόσμο όπου το σοβαρό έγκλημα και η τρομοκρατία αποκτούν όλο και περισσότερο διακρατικό και πολύμορφο χαρακτήρα, οι αρχές επιβολής του νόμου θα πρέπει να έχουν όλα τα εργαλεία για να μπορούν να συνεργάζονται με εξωτερικούς εταίρους ώστε να διαφυλάσσουν την ασφάλεια των πολιτών τους. Ως εκ τούτου, η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να συνεργάζεται στενά, μεταξύ άλλων μέσω της ανταλλαγής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, με αρχές επιβολής του νόμου τρίτων χωρών στον βαθμό που απαιτείται, ώστε να εκτελεί τα καθήκοντά της στο πλαίσιο των απαιτήσεων που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794¹. Ταυτόχρονα, όσον αφορά την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι υπάρχουν επαρκείς εγγυήσεις για την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών των φυσικών προσώπων.

Η Ευρωπόλ μπορεί να ανταλλάσσει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα με τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς, με βάση ένα από τα ακόλουθα, όπως ορίζεται στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως γ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794:

- απόφαση της Επιτροπής, εκδοθείσα σύμφωνα με το άρθρο 36 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680 σύμφωνα με την οποία η τρίτη χώρα, έδαφος ή ένας ή περισσότεροι τομείς εντός της τρίτης χώρας, ή ο διεθνής οργανισμός διασφαλίζει επαρκές επίπεδο προστασίας (στο εξής: απόφαση περί επάρκειας)·
- διεθνή συμφωνία συναφθείσα μεταξύ της Ένωσης και της τρίτης χώρας ή του διεθνούς οργανισμού δυνάμει του άρθρου 218 της ΣΛΕΕ, η οποία παρέχει επαρκείς εγγυήσεις όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών των φυσικών προσώπων· ή
- συμφωνία συνεργασίας που επιτρέπει την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, συναφθείσα πριν από την 1η Μαΐου 2017 μεταξύ της Ευρωπόλ και της τρίτης χώρας ή του διεθνούς οργανισμού, σύμφωνα με το άρθρο 23 της απόφασης 2009/371/ΔΕΥ.

Από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794 την 1η Μαΐου 2017, η Επιτροπή είναι αρμόδια, εξ ονόματος της Ένωσης, να διαπραγματεύεται διεθνείς συμφωνίες με τρίτες χώρες σχετικά με την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με την Ευρωπόλ. Στον βαθμό που είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων της, η Ευρωπόλ δύναται επίσης να

¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, για τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) και την αντικατάσταση και κατάργηση των αποφάσεων του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, 2009/934/ΔΕΥ, 2009/935/ΔΕΥ, 2009/936/ΔΕΥ και 2009/968/ΔΕΥ (ΕΕ L 135 της 24.5.2016, σ. 53· ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj>), [στο εξής: κανονισμός (ΕΕ) 2016/794].

συνάπτει και να διατηρεί σχέσεις συνεργασίας με εξωτερικούς εταίρους μέσω συμφωνιών συνεργασίας και διοικητικών ρυθμίσεων, οι οποίες δεν μπορούν από μόνες τους να αποτελούν νομική βάση για την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Σε αντίθεση με τις διεθνείς συμφωνίες, οι ρυθμίσεις αυτές συνάπτονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση και δεν δεσμεύουν την Ευρωπαϊκή Ένωση ή τα κράτη μέλη της².

Οι ομάδες οργανωμένου εγκλήματος στη Λατινική Αμερική συνιστούν σοβαρή απειλή για την εσωτερική ασφάλεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς η δράση τους συνδέεται όλο και περισσότερο με μια σειρά εγκλημάτων εντός της Ένωσης, συγκεκριμένα στον τομέα της διακίνησης ναρκωτικών. Στην αξιολόγηση απειλών όσον αφορά το σοβαρό και οργανωμένο έγκλημα στην Ευρωπαϊκή Ένωση (SOCTA) για το 2021 επισημαίνεται ότι πρωτοφανείς ποσότητες παράνομων ναρκωτικών διακινούνται στην Ευρωπαϊκή Ένωση από τη Λατινική Αμερική, αποφέροντας κέρδη πολλών δισεκατομμυρίων ευρώ, τα οποία χρησιμοποιούνται για τη χρηματοδότηση ενός ευρέος φάσματος εγκληματικών οργανώσεων (σε διεθνές και ενωσιακό επίπεδο) και για την αποδυνάμωση του κράτους δικαίου στην Ευρωπαϊκή Ένωση³. Σύμφωνα με τη SOCTA του 2025, η Λατινική Αμερική είναι η κύρια περιοχή καλλιέργειας και παραγωγής κοκαΐνης, και οι λιμένες της αποτελούν σημείο εκκίνησης για περαιτέρω μεταφορά στην ΕΕ. Αποτελεί επίσης πηγή εμπορίας ανθρώπων για σεξουαλική και, σε μικρότερο βαθμό, εργασιακή εκμετάλλευση, καθώς και πηγή αντικανονικών μεταναστών που διακινούνται αεροπορικά στην ΕΕ⁴.

Πρόσφατες εκθέσεις επιβεβαιώνουν ότι η διαθεσιμότητα της κοκαΐνης στην Ευρώπη βρίσκεται σε ιστορικά υψηλά επίπεδα και ότι το ναρκωτικό αυτό είναι πιο οικονομικά προσιτό και προσβάσιμο για τους καταναλωτές απ' ό,τι στο παρελθόν⁵. Το μεγαλύτερο μέρος του εν λόγω προϊόντος που κατάσχεται στην Ευρωπαϊκή Ένωση μεταφέρεται διά θαλάσσης, κυρίως σε εμπορευματοκιβώτια θαλάσσιων μεταφορών⁶, και αποστέλλεται στην Ευρωπαϊκή Ένωση απευθείας από τις χώρες παραγωγής καθώς και από γειτονικές χώρες αναχώρησης στη Λατινική Αμερική, συμπεριλαμβανομένου του Ισημερινού⁷. Με βάση τις ποσότητες κοκαΐνης που κατασχέθηκαν τόσο στους ευρωπαϊκούς λιμένες και όσο και σε λιμένες αλλού και οι οποίες προορίζονταν για την Ευρώπη, ο Ισημερινός (με κατασχέσεις κοκαΐνης ύψους 67,5 τόνων περίπου) ήταν ένα από τα κύρια σημεία αναχώρησης το 2020, κάτι που συμβαίνει

² Άρθρο 23 παράγραφοι 1 και 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794.

³ European Union Serious and Organised Crime Threat Assessment (SOCTA) 2021: A corrupting Influence: The infiltration and undermining of Europe's economy and society by organised crime [Αξιολόγηση απειλών όσον αφορά το σοβαρό και οργανωμένο έγκλημα στην Ευρωπαϊκή Ένωση (SOCTA), 2021: Μια διαφθέρουσα επιρροή: Η διείσδυση και η υπονόμευση της οικονομίας και της κοινωνίας της Ευρώπης από το οργανωμένο έγκλημα], διατίθεται στη διεύθυνση <https://www.europol.europa.eu/publication-events/main-reports/european-union-serious-and-organised-crime-threat-assessment-socta-2021>.

⁴ European Union Serious and Organised Crime Threat Assessment (SOCTA) 2025: The changing DNA of serious and organised crime [Αξιολόγηση απειλών όσον αφορά το σοβαρό και οργανωμένο έγκλημα στην Ευρωπαϊκή Ένωση (SOCTA), 2021: Οι νέες μορφές του σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος], διατίθεται στη διεύθυνση <https://www.europol.europa.eu/publication-events/main-reports/changing-dna-of-serious-and-organised-crime>.

⁵ EU Drug Market: Cocaine (Αγορά ναρκωτικών της ΕΕ: Κοκαΐνη), διατίθεται στη διεύθυνση www.emcdda.europa.eu.

⁶ Europol and the global cocaine trade (Η Ευρωπαϊκή Ένωση και το παγκόσμιο εμπόριο κοκαΐνης), διατίθεται στη διεύθυνση https://www.emcdda.europa.eu/publications/eu-drug-markets/cocaine/europe-and-global-cocaine-trade_en.

⁷ Europol and the global cocaine trade (Η Ευρωπαϊκή Ένωση και το παγκόσμιο εμπόριο κοκαΐνης), διατίθεται στη διεύθυνση https://www.emcdda.europa.eu/publications/eu-drug-markets/cocaine/europe-and-global-cocaine-trade_en.

εδώ και μερικά χρόνια⁸. Παράδειγμα της εξέλιξης του Ισημερινού όσον αφορά τη διακίνηση ναρκωτικών αποτελεί η αύξηση των ποσοτήτων που αποστάλθηκαν από το Γουαγιακίλ, τον μεγαλύτερο λιμένα εμπορευματοκιβωτίων στον Ισημερινό, προς την Αμβέρσα (Βέλγιο), με τη μέθοδο «rip-on/rip-off», από 6 τόνους το 2018 σε σχεδόν 56 τόνους το 2021⁹. Οι οργανώσεις οργανωμένου εγκλήματος που έχουν ως βάση τη Λατινική Αμερική είναι εδραιωμένες και δραστηριοποιούνται και σε άλλους τομείς εγκληματικότητας που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες της Ευρωπόλ, όπως το κυβερνοέγκλημα, η νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και τα περιβαλλοντικά εγκλήματα.

Στο έγγραφο προγραμματισμού 2024-2026, η Ευρωπόλ έχει επισημάνει ότι, μεταξύ άλλων, η αυξανόμενη ζήτηση ναρκωτικών και η αύξηση των οδών διακίνησης ναρκωτικών προς την Ευρωπαϊκή Ένωση δικαιολογούν την ανάγκη για ενισχυμένη συνεργασία με τις χώρες της Λατινικής Αμερικής¹⁰.

Με βάση τα ανωτέρω, τον Οκτώβριο του 2023 υπεγράφη συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και του Ισημερινού¹¹, και η συνεργασία μεταξύ των δύο πλευρών εξελίσσεται ήδη, μεταξύ άλλων με την τοποθέτηση αξιωματικού-συνδέσμου του Ισημερινού στην Ευρωπόλ.

Ο Ισημερινός συμμετέχει στον μηχανισμό συντονισμού και συνεργασίας σε θέματα ναρκωτικών της Κοινότητας των κρατών της Λατινικής Αμερικής και της Καραϊβικής (CELAC). Επιπλέον, ο Ισημερινός είναι μέλος της Αστυνομικής κοινότητας της αμερικανικής ηπείρου (Ameripol) και της Επιτροπής Εσωτερικής Ασφάλειας της Λατινικής Αμερικής (CLASI)¹², η οποία ιδρύθηκε το 2022 και έχει ως οδηγό το πρόγραμμα βοήθειας της Ευρώπης στη Λατινική Αμερική κατά του διεθνικού οργανωμένου εγκλήματος (El PAcCTO)¹³. Η χώρα είναι επίσης μέλος της ειδικής ομάδας εργασίας της CLASI για τα ναρκωτικά και, ως εκ τούτου, έχει δεσμευτεί να συμβάλει στην εξάρθρωση των ομάδων οργανωμένου εγκλήματος που εμπλέκονται στην παραγωγή και διακίνηση ναρκωτικών. Μάλιστα, ο Ισημερινός έχει χαρακτηριστεί από το Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (EKPINT) ως βασικός διεθνής εταίρος για τη μείωση της παγκόσμιας προσφοράς κοκαΐνης¹⁴.

Ωστόσο, η συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και του Ισημερινού δεν παρέχει νομική βάση για την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Εντούτοις, η αυξημένη επιχειρησιακή συνεργασία και η ανταλλαγή σχετικών πληροφοριών μεταξύ της Ευρωπόλ και του Ισημερινού θα είναι σημαντικές για την αντιμετώπιση σοβαρών αδικημάτων σε πολλούς τομείς εγκληματικότητας που παρουσιάζουν κοινό ενδιαφέρον, όπως η διακίνηση ναρκωτικών και τα περιβαλλοντικά εγκλήματα, καθώς και τα εγκλήματα κατά προσώπων.

Υπό το πρίσμα αυτό, στις 22 Φεβρουαρίου 2023 η Επιτροπή διατύπωσε σύσταση με την οποία προτεινόταν η έγκριση από το Συμβούλιο της έναρξης διαπραγματεύσεων για σύναψη

⁸ EU Drug Market: Cocaine (Αγορά ναρκωτικών της ΕΕ: Κοκαΐνη), σ. 24, διατίθεται στη διεύθυνση www.emcdda.europa.eu.

⁹ EU Drug Market: Cocaine (Αγορά ναρκωτικών της ΕΕ: Κοκαΐνη), σ. 39, διατίθεται στη διεύθυνση www.emcdda.europa.eu.

¹⁰ Έγγραφο προγραμματισμού της Ευρωπόλ για την περίοδο 2024-2026, σ. 171.

¹¹ Συμφωνία συνεργασίας μεταξύ του Υπουργείου Εσωτερικών της Δημοκρατίας του Ισημερινού και του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου, διατίθεται στη διεύθυνση <https://www.europol.europa.eu/partners-collaboration/agreements/ecuador>.

¹² Η CLASI είναι ένας οργανισμός με στόχο τον πολιτικό και τεχνικό διάλογο μεταξύ των κύριων εταίρων για τις πολιτικές ασφάλειας στις χώρες της Λατινικής Αμερικής και έχει πολύ συγκεκριμένο και επιχειρησιακό προσανατολισμό.

¹³ «The CLASI and its political, strategic and operational implications» («Η CLASI και η πολιτική, στρατηγική και επιχειρησιακή σημασία της»), 2 Μαρτίου 2022, διατίθεται στη διεύθυνση [The CLASI and its political, strategic and operational implications - EL PAcCTO](http://www.emcdda.europa.eu).

¹⁴ EU Drug Market: Cocaine (Αγορά ναρκωτικών της ΕΕ: Κοκαΐνη), διατίθεται στη διεύθυνση www.emcdda.europa.eu.

συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ισημερινού σχετικά με την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μεταξύ της Ευρώπης και των αρχών του Ισημερινού που είναι αρμόδιες για την καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος και της τρομοκρατίας¹⁵. Στις 15 Μαΐου 2023 το Συμβούλιο έδωσε την έγκρισή του και εξέδωσε οδηγίες διαπραγμάτευσης¹⁶.

Οι διαπραγματεύσεις με τον Ισημερινό για την παρούσα συμφωνία ξεκίνησαν τον Ιούνιο του 2023. Με σκοπό μια ενιαία, συνεκτική και νομικά δεσμευτική πράξη για τη ρύθμιση της συνεργασίας μεταξύ της Ευρώπης και του Ισημερινού, στη συμφωνία συμπεριλήφθηκαν επίσης διατάξεις σχετικά με τη στρατηγική συνεργασία και την ανταλλαγή δεδομένων μη προσωπικού χαρακτήρα.

Έπειτα από τρεις γύρους διαπραγματεύσεων και μία τεχνική συνεδρίαση, οι επικεφαλής διαπραγματευτές κατέληξαν σε προκαταρκτική συμφωνία επί του κειμένου και μονογράφησαν το σχέδιο κειμένου της συμφωνίας στις 3 Μαρτίου 2025.

Οι συννομοθέτες ενημερώνονται τακτικά και ζητείται η γνώμη τους σε όλα τα στάδια των διαπραγματεύσεων, ιδίως μέσω της υποβολής εκθέσεων στην αρμόδια ομάδα εργασίας του Συμβουλίου και στην επιτροπή LIBE του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

• Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης

Η διαπραγμάτευση της συμφωνίας πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τις συνολικές οδηγίες διαπραγμάτευσης που εξέδωσε το Συμβούλιο στις 15 Μαΐου 2023. Η παρούσα συμφωνία συνάδει επίσης με την ισχύουσα πολιτική της Ένωσης όσον αφορά τη συνεργασία στον τομέα της επιβολής του νόμου.

Τα τελευταία χρόνια σημειώθηκε πρόοδος και βελτιώθηκε η συνεργασία στην ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών, ενώ περιορίστηκε ο χώρος στον οποίο δρουν οι τρομοκράτες και οι δράστες σοβαρών εγκλημάτων. Στα ισχύοντα στρατηγικά έγγραφα της Επιτροπής τονίζεται η ανάγκη να βελτιωθεί η αποδοτικότητα και η αποτελεσματικότητα της συνεργασίας στον τομέα επιβολής του νόμου στην Ευρωπαϊκή Ένωση, καθώς και να διευρυνθεί η συνεργασία με τρίτες χώρες· στα έγγραφα περιλαμβάνεται η στρατηγική για την Ένωση Ασφάλειας¹⁷ και η στρατηγική της ΕΕ για την αντιμετώπιση του οργανωμένου εγκλήματος¹⁸.

Σύμφωνα μ' αυτά τα στρατηγικά έγγραφα, η διεθνής συνεργασία έχει ήδη ενισχυθεί στον τομέα της επιβολής του νόμου. Με βάση εξουσιοδότηση του Συμβουλίου, η Επιτροπή διαπραγματεύθηκε συμφωνία με τη Νέα Ζηλανδία σχετικά με την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρώπολ)¹⁹. Θα πρέπει επίσης να υπενθυμιστεί ότι το Συμβούλιο έχει ήδη εγκρίνει την έναρξη διαπραγματεύσεων με την Αλγερία, την Αίγυπτο, την Ιορδανία, το Ισραήλ, τον Λίβανο, το Μαρόκο, την Τουρκία και την Τυνησία για τη

¹⁵ COM(2023) 97 final.

¹⁶ Απόφαση (ΕΕ) 2023/1008 του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2023, και έγγραφο 8516/23 του Συμβουλίου, της 28 Απριλίου 2023.

¹⁷ COM(2020) 605 final, 24 Ιουλίου 2020.

¹⁸ COM(2021) 170 final, 14 Απριλίου 2021.

¹⁹ Συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Νέας Ζηλανδίας, αφετέρου, όσον αφορά την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μεταξύ του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρώπολ) και των αρχών της Νέας Ζηλανδίας που είναι αρμόδιες για την καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος και της τρομοκρατίας (ΕΕ L 51 της 20.2.2023, σ.4) *Ευρωπαϊκό Συμβούλιο – Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διαθέσιμη στη διεύθυνση <https://www.consilium.europa.eu/el/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2022013&DocLanguage=en>

σύναψη διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με την Ευρώπη²⁰.

Επιπλέον, η συμφωνία συνάδει με τη στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα ναρκωτικά 2021-2025²¹ και το σχέδιο δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα ναρκωτικά 2021-2025²², τα οποία υπογραμμίζουν τη σημασία της διεθνούς συνεργασίας για την αντιμετώπιση των πολύπλευρων πτυχών του φαινομένου των ναρκωτικών.

Προς τον σκοπό αυτόν, η συμφωνία με τον Ισημερινό θα πρέπει επίσης να θεωρηθεί μέρος μιας ευρύτερης προσπάθειας για την ενίσχυση της συνεργασίας στον τομέα της επιβολής του νόμου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των χωρών ενδιαφέροντος της Λατινικής Αμερικής. Στο πλαίσιο αυτό, με σύσταση της Επιτροπής, το Κοινοβούλιο ενέκρινε την έναρξη διαπραγματεύσεων για παρόμοιες διεθνείς συμφωνίες με τη Βολιβία, τη Βραζιλία, το Μεξικό και το Περού, παράλληλα με τον Ισημερινό, με απώτερο στόχο την ενίσχυση της καταπολέμησης της τρομοκρατίας και του σοβαρού εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένης της διακίνησης ναρκωτικών²³. Ειδικότερα, στις 24 Φεβρουαρίου 2025, το Συμβούλιο ενέκρινε την υπογραφή της σχετικής συμφωνίας με τη Βραζιλία²⁴, η οποία πραγματοποιήθηκε στις 5 Μαρτίου 2025.

Ταυτόχρονα, είναι εξαιρετικά σημαντικό η συνεργασία με τρίτες χώρες για την επιβολή του νόμου να συνάδει πλήρως με τα θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στις Συνθήκες της ΕΕ και στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Μια ιδιαίτερα σημαντική δέσμη εγγυήσεων, ιδίως αυτή που αποτυπώνεται στα κεφάλαια II και IV της συμφωνίας, αφορά την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η οποία συνιστά θεμελιώδες δικαίωμα που κατοχυρώνεται στις Συνθήκες της ΕΕ και στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού για την Ευρώπη, η Ευρώπη δύναται να διαβιβάζει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σε αρχή τρίτης χώρας ή σε διεθνή οργανισμό με βάση διεθνή συμφωνία συναφθείσα μεταξύ της Ένωσης και της εν λόγω τρίτης χώρας ή του εν λόγω διεθνούς οργανισμού δυνάμει του άρθρου 218 της ΣΛΕΕ, η οποία παρέχει επαρκείς εγγυήσεις όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών των φυσικών προσώπων. Στα κεφάλαια II και IV της συμφωνίας προβλέπονται οι εν λόγω εγγυήσεις, μεταξύ άλλων προβλέπονται ιδίως διατάξεις με τις οποίες διασφαλίζονται ορισμένες αρχές και υποχρεώσεις προστασίας των δεδομένων τις οποίες πρέπει να τηρούν τα μέρη (άρθρα 3, 4, 5, 7, 10, 11, 12, 13, 18 και 19), καθώς και διατάξεις με τις οποίες διασφαλίζονται εκτελεστά ατομικά δικαιώματα (άρθρα 6, 8 και 9), ανεξάρτητη εποπτεία (άρθρο 14) και αποτελεσματικά διοικητικά και δικαστικά μέσα προσφυγής για παραβιάσεις των δικαιωμάτων και των εγγυήσεων τα οποία αναγνωρίζονται στη συμφωνία και προκύπτουν από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (άρθρο 15).

Το σχέδιο συμφωνίας παρέχει επαρκείς εγγυήσεις όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών των φυσικών προσώπων, καθώς και νομική βάση για την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για την καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος και της τρομοκρατίας.

²⁰ Έγγραφα του Συμβουλίου 9339/18, 9334/18, 9331/18, 9342/18, 9330/18, 9333/18, 9332/18, 9320/18, της 28ης Μαΐου 2018.

²¹ Έγγραφο 14178/20 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2020.

²² ΕΕ C 272 της 8.7.2021, σ. 2.

²³ Αποφάσεις (ΕΕ) 2023/1009, 2023/1010, 2023/1011, 2023/1012 του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2023.

²⁴ Απόφαση (ΕΕ) 2025/426 του Συμβουλίου, της 24ης Φεβρουαρίου 2025.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

• Νομική βάση

Το άρθρο 218 παράγραφος 6 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων «για τη σύναψη της συμφωνίας». Δεδομένου ότι η πρόταση αφορά τομείς όπου εφαρμόζεται η συνήθης νομοθετική διαδικασία, απαιτείται η έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και, ως εκ τούτου, η διαδικαστική νομική βάση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο ν) της ΣΛΕΕ.

Η πρόταση έχει δύο κύριους στόχους και συνιστώσες: τη συνεργασία μεταξύ της Ευρώπης και του Ισημερινού για την επιβολή του νόμου, και τη θέσπιση κατάλληλων εγγυήσεων όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής και άλλων θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών των φυσικών προσώπων για τη συγκεκριμένη συνεργασία. Επομένως, η ουσιαστική νομική βάση πρέπει να είναι το άρθρο 16 παράγραφος 2 και το άρθρο 88 της ΣΛΕΕ.

Κατά συνέπεια, η παρούσα πρόταση βασίζεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 και στο άρθρο 88 της ΣΛΕΕ σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο ν) της ΣΛΕΕ.

• Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)

Με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794 θεσπίζονται ειδικοί κανόνες σχετικά με τις διαβιβάσεις δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρώπη εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Στο άρθρο 25 παράγραφος 1 παρατίθενται οι περιπτώσεις στις οποίες η Ευρώπη μπορεί να διαβιβάζει νομίμως δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σε αρχές επιβολής του νόμου τρίτων χωρών. Από την εν λόγω διάταξη προκύπτει ότι για τις διαβιβάσεις δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρώπη στον Ισημερινό απαιτείται η σύναψη δεσμευτικής διεθνούς συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ισημερινού, η οποία θα παρέχει επαρκείς εγγυήσεις όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών των φυσικών προσώπων. Επομένως, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ, η συμφωνία εμπίπτει στην αποκλειστική εξωτερική αρμοδιότητα της Ένωσης. Ως εκ τούτου, η παρούσα πρόταση δεν υπόκειται σε έλεγχο επικουρικότητας.

• Αναλογικότητα

Οι στόχοι της Ένωσης όσον αφορά την παρούσα πρόταση, όπως καθορίζονται ανωτέρω, μπορούν να επιτευχθούν μόνο με τη σύναψη δεσμευτικής διεθνούς συμφωνίας, στην οποία προβλέπονται τα απαραίτητα μέτρα συνεργασίας, ενώ παράλληλα διασφαλίζεται η δέουσα προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων. Οι διατάξεις της συμφωνίας περιορίζονται σε ό,τι είναι αναγκαίο για την επίτευξη των βασικών στόχων της συμφωνίας. Η μονομερής δράση των κρατών μελών έναντι του Ισημερινού δεν αποτελεί εναλλακτική λύση, δεδομένου ότι η Ευρώπη διαδραματίζει μοναδικό ρόλο. Η μονομερής δράση επίσης δεν θα παρείχε επαρκή βάση για την αστυνομική συνεργασία μεταξύ της Ευρώπης και χωρών εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης και δεν θα διασφάλιζε την αναγκαία προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων.

• Επιλογή της νομικής πράξης

Σύμφωνα με το άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, αν δεν υπάρχει απόφαση περί επάρκειας, η Ευρώπη μπορεί να προβεί σε διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτη χώρα μόνο βάσει διεθνούς συμφωνίας σύμφωνα με το άρθρο 218 της ΣΛΕΕ η οποία να προβλέπει επαρκείς εγγυήσεις όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών των φυσικών προσώπων [άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχείο β)]. Σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 5 της ΣΛΕΕ, η υπογραφή μιας τέτοιας συμφωνίας επιτρέπεται κατόπιν έκδοσης σχετικής απόφασης του Συμβουλίου.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Η ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και η επεξεργασία τους από τις αρχές τρίτης χώρας συνιστούν παρέμβαση στα θεμελιώδη δικαιώματα της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων. Ωστόσο, η συμφωνία διασφαλίζει την αναγκαιότητα και την αναλογικότητα κάθε τέτοιας παρέμβασης, καθώς εγγυάται την εφαρμογή επαρκών εγγυήσεων προστασίας όσον αφορά τα διαβιβαζόμενα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, σύμφωνα με το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Στα κεφάλαια II και IV προβλέπεται η προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Επί αυτής της βάσης, στα άρθρα 3 έως 15, καθώς και στα άρθρα 18 και 19 καθορίζονται οι θεμελιώδεις αρχές προστασίας δεδομένων, όπως μεταξύ άλλων ο περιορισμός του σκοπού, η ποιότητα των δεδομένων και οι κανόνες που εφαρμόζονται στην επεξεργασία ειδικών κατηγοριών δεδομένων, οι υποχρεώσεις που ισχύουν για τους υπευθύνους επεξεργασίας, όπως για παράδειγμα όσον αφορά τη διατήρηση, την τήρηση αρχείων, την ασφάλεια και τις περαιτέρω διαβιβάσεις, τα εκτελεστά ατομικά δικαιώματα, μεταξύ άλλων τα δικαιώματα σχετικά με την πρόσβαση, τη διόρθωση και την αυτοματοποιημένη λήψη αποφάσεων, την ανεξάρτητη και αποτελεσματική εποπτεία, καθώς και διοικητικά και δικαστικά μέσα προσφυγής.

Οι εγγυήσεις καλύπτουν όλες τις μορφές επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο της συνεργασίας μεταξύ της Ευρώπης και του Ισημερινού. Είναι δυνατή η καθυστέρηση, ο περιορισμός ή η άρνηση άσκησης ορισμένων ατομικών δικαιωμάτων, αν πρόκειται για μέτρο αναγκαίο, εύλογο και αναλογικό για τη λήψη του οποίου λήφθηκαν υπόψη τα θεμελιώδη δικαιώματα και τα συμφέροντα του υποκειμένου των δεδομένων, ιδίως με στόχο την πρόληψη κινδύνου στο πλαίσιο ποινικών ερευνών που είναι σε εξέλιξη ή στο πλαίσιο ποινικής δίωξης, μέτρο το οποίο συνάδει επίσης με το ενωσιακό δίκαιο.

Επίσης, τόσο η Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και ο Ισημερινός θα διασφαλίσουν ότι ανεξάρτητη δημόσια αρχή, η οποία είναι αρμόδια για την προστασία των δεδομένων (στο εξής: εποπτική αρχή), επιβλέπει θέματα που επηρεάζουν την ιδιωτική ζωή των φυσικών προσώπων, ώστε να προστατεύονται τα θεμελιώδη δικαιώματα και οι ελευθερίες τους όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Το άρθρο 32 ενισχύει την αποτελεσματικότητα των εγγυήσεων που περιλαμβάνονται στη συμφωνία με τη θέσπιση από κοινού επανεξέτασης της εφαρμογής της σε τακτά χρονικά διαστήματα. Στις ομάδες αξιολόγησης περιλαμβάνονται εμπειρογνώμονες του τομέα της προστασίας των δεδομένων και της επιβολής του νόμου.

Ως περαιτέρω εγγύηση, βάσει του άρθρου 21 παράγραφος 1 η συμφωνία μπορεί να ανασταλεί σε περίπτωση μη εκπλήρωσης των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις διατάξεις της συμφωνίας. Τυχόν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάστηκαν πριν από την αναστολή εξακολουθούν να αντιμετωπίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας. Επιπλέον, σε περίπτωση καταγγελίας της συμφωνίας, τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάστηκαν πριν από την καταγγελία εξακολουθούν να υφίστανται επεξεργασία σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας.

Επιπρόσθετα, η συμφωνία εγγυάται ότι η ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μεταξύ της Ευρώπης και του Ισημερινού συνάδει τόσο με την αρχή της απαγόρευσης των διακρίσεων όσο και με το άρθρο 52 παράγραφος 1 του Χάρτη, με τα οποία διασφαλίζεται ότι οι παρεμβάσεις σε θέματα θεμελιωδών δικαιωμάτων τα οποία κατοχυρώνονται στον Χάρτη περιορίζονται στον βαθμό που είναι απολύτως αναγκαίο για την επίτευξη των επιδιωκόμενων σκοπών γενικού ενδιαφέροντος, τηρουμένης της αρχής της αναλογικότητας.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

Άνευ αντικειμένου.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Δεν υπάρχουν δημοσιονομικές επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της Ένωσης.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Δεν χρειάζεται σχέδιο εφαρμογής, δεδομένου ότι η συμφωνία θα αρχίσει να ισχύει την ημερομηνία παραλαβής της τελευταίας έγγραφης κοινοποίησης με την οποία τόσο η Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και ο Ισημερινός ενημερώνονται διά της διπλωματικής οδού ότι έχουν ολοκληρωθεί οι οικείες διαδικασίες.

Όσον αφορά την παρακολούθηση, η Ευρωπαϊκή Ένωση και ο Ισημερινός επανεξετάζουν από κοινού την εφαρμογή της συμφωνίας ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος της, και στη συνέχεια ανά τακτά χρονικά διαστήματα και πιο συχνά αν η επανεξέταση ζητηθεί από οποιοδήποτε μέρος και αποφασιστεί από κοινού.

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Το άρθρο 1 περιλαμβάνει τον στόχο και το πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας.

Το άρθρο 2 περιλαμβάνει τους ορισμούς της συμφωνίας.

Το άρθρο 3 περιλαμβάνει τους σκοπούς της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Στο άρθρο 4 προβλέπονται οι γενικές αρχές προστασίας των δεδομένων τις οποίες πρέπει να τηρούν η Ευρωπαϊκή Ένωση και ο Ισημερινός.

Στο άρθρο 5 προβλέπονται ειδικές κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και διαφορετικές κατηγορίες υποκειμένων των δεδομένων, όπως δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν θύματα αξιόποινων πράξεων, μάρτυρες ή άλλα πρόσωπα που μπορούν να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με αξιόποινες πράξεις, ή δεδομένα που αφορούν πρόσωπα κάτω των 18 ετών.

Στο άρθρο 6 προβλέπεται αυτοματοποιημένη επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Στο άρθρο 7 προβλέπεται νομική βάση για την περαιτέρω διαβίβαση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που έχουν ληφθεί.

Στο άρθρο 8 προβλέπεται το δικαίωμα πρόσβασης και διασφαλίζεται ότι το υποκείμενο των δεδομένων έχει το δικαίωμα, σε εύλογα χρονικά διαστήματα, να λαμβάνει πληροφορίες σχετικά με το αν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν υποβάλλονται σε επεξεργασία στο πλαίσιο της συμφωνίας.

Στο άρθρο 9 προβλέπεται το δικαίωμα διόρθωσης, διαγραφής και περιορισμού και διασφαλίζεται ότι το υποκείμενο των δεδομένων έχει το δικαίωμα να ζητά από τις αρμόδιες αρχές τη διόρθωση ανακριβών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν και τα οποία διαβιβάζονται στο πλαίσιο της συμφωνίας.

Στο άρθρο 10, αφενός, προβλέπεται η κοινοποίηση της παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα η οποία έχει επιπτώσεις στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται στο πλαίσιο της συμφωνίας και, αφετέρου, διασφαλίζεται ότι οι αντίστοιχες αρμόδιες αρχές αλληλοενημερώνονται αμελλητί για την εν λόγω παραβίαση, όπως επίσης και οι αντίστοιχες εποπτικές αρχές της χώρας τους, προκειμένου να λάβουν μέτρα για την άμβλυνση των πιθανών δυσμενών συνεπειών της εν λόγω παραβίασης.

Στο άρθρο 11 προβλέπεται η ανακοίνωση παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο υποκείμενο των δεδομένων και διασφαλίζεται ότι οι αρμόδιες αρχές αμφοτέρων των μερών της συμφωνίας ενημερώνουν αμελλητί το υποκείμενο των δεδομένων σε περίπτωση παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα η οποία ενδέχεται να έχει σοβαρές δυσμενείς επιπτώσεις στα δικαιώματα και τις ελευθερίες του.

Στο άρθρο 12 προβλέπονται η αποθήκευση, η επανεξέταση, η διόρθωση και η διαγραφή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Στο άρθρο 13 προβλέπεται η τήρηση αρχείων στα οποία καταγράφονται η συλλογή, η μεταβολή, η πρόσβαση, η κοινολόγηση, συμπεριλαμβανομένων των περαιτέρω διαβιβάσεων, ο συνδυασμός και η διαγραφή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Στο άρθρο 14 προβλέπεται η εποπτική αρχή και διασφαλίζεται ότι υπάρχει ανεξάρτητη δημόσια αρχή που είναι αρμόδια για την προστασία των δεδομένων (εποπτική αρχή) και επιβλέπει θέματα που επηρεάζουν την ιδιωτική ζωή των φυσικών προσώπων, μεταξύ άλλων τις ρυθμίσεις της εθνικής νομοθεσίας που σχετίζονται με την παρούσα συμφωνία, με στόχο την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών των φυσικών προσώπων όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Στο άρθρο 15 καθορίζονται τα διοικητικά και τα δικαστικά μέσα προσφυγής και διασφαλίζεται ότι τα υποκείμενα των δεδομένων έχουν δικαίωμα σε αποτελεσματικά διοικητικά και δικαστικά μέσα προσφυγής για παραβιάσεις των δικαιωμάτων και των εγγυήσεων που αναγνωρίζονται στη συμφωνία οι οποίες προκύπτουν από την επεξεργασία των οικείων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Στο άρθρο 16 προβλέπονται οι αρχές προστασίας των δεδομένων που πρέπει να τηρούνται στην ανταλλαγή δεδομένων μη προσωπικού χαρακτήρα.

Στο άρθρο 17 προβλέπεται η περαιτέρω διαβίβαση των δεδομένων μη προσωπικού χαρακτήρα που λαμβάνονται.

Στο άρθρο 18 προβλέπεται η αξιολόγηση της αξιοπιστίας της πηγής και της ακρίβειας των δεδομένων σε σχέση τόσο με τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα όσο και με τα δεδομένα μη προσωπικού χαρακτήρα που ανταλλάσσονται στο πλαίσιο της συμφωνίας.

Στο άρθρο 19 προβλέπεται η ασφάλεια των δεδομένων και διασφαλίζεται η εφαρμογή τεχνικών και οργανωτικών μέτρων για την προστασία δεδομένων προσωπικού και μη προσωπικού χαρακτήρα που ανταλλάσσονται στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

Στο άρθρο 20 προβλέπεται η επίλυση διαφορών και διασφαλίζεται ότι κάθε διαφορά που ενδέχεται να προκύψει σε σχέση με την ερμηνεία, την εφαρμογή ή την εκτέλεση της συμφωνίας, καθώς και για κάθε θέμα σχετικό με αυτήν, θα οδηγήσει σε διαβουλεύσεις και διαπραγματεύσεις μεταξύ των εκπροσώπων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ισημερινού με σκοπό την εξεύρεση αμοιβαία αποδεκτής λύσης.

Στο άρθρο 21 προβλέπεται ρήτρα αναστολής.

Στο άρθρο 22 προβλέπεται η καταγγελία της συμφωνίας.

Στο άρθρο 23 καθορίζεται η σχέση με άλλες διεθνείς πράξεις και διασφαλίζεται ότι η συμφωνία δεν θίγει ούτε επηρεάζει τις νομικές διατάξεις όσον αφορά την ανταλλαγή πληροφοριών που προβλέπονται σε οποιαδήποτε συνθήκη, συμφωνία ή διακανονισμό μεταξύ του Ισημερινού και οποιουδήποτε κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Στο άρθρο 24 προβλέπεται η ανταλλαγή διαβαθμισμένων πληροφοριών, εφόσον απαιτείται στο πλαίσιο της συμφωνίας.

Στο άρθρο 25 προβλέπεται η διεκπεραίωση αιτημάτων πρόσβασης του κοινού σε δεδομένα που διαβιβάζονται στο πλαίσιο της συμφωνίας.

Στο άρθρο 26 προβλέπονται τα εθνικά σημεία επαφής και οι αξιωματικοί-σύνδεσμοι.

Στο άρθρο 27 προβλέπεται ασφαλής γραμμή επικοινωνίας.

Στο άρθρο 28 προβλέπονται οι δαπάνες στο πλαίσιο συμφωνίας.

Στο άρθρο 29 προβλέπεται η κοινοποίηση της εφαρμογής της συμφωνίας.

Στο άρθρο 30 προβλέπεται η έναρξη ισχύος και εφαρμογής της συμφωνίας.

Στο άρθρο 31 προβλέπονται τροποποιήσεις της συμφωνίας και προσθήκες σ' αυτή.

Στο άρθρο 32 προβλέπεται η επανεξέταση και η αξιολόγηση της συμφωνίας.

Στο άρθρο 33 προβλέπονται οι γλώσσες της συμφωνίας.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Δημοκρατίας του Ισημερινού, αφετέρου, σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) και των αρχών του Ισημερινού που είναι αρμόδιες για την καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος και της τρομοκρατίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 και το άρθρο 88, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) σημείο ν) και το άρθρο 218 παράγραφος 7,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- 1) Στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹ προβλέπεται ότι ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) δύναται να διαβιβάζει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σε αρχή τρίτης χώρας με βάση, μεταξύ άλλων, διεθνή συμφωνία συναφθείσα μεταξύ της Ένωσης και της εν λόγω τρίτης χώρας δυνάμει του άρθρου 218 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), η οποία παρέχει επαρκείς εγγυήσεις όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών των φυσικών προσώπων.
- 2) Σύμφωνα με την απόφαση [XXX] του Συμβουλίου, της [...] ², η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Δημοκρατίας του Ισημερινού, αφετέρου, σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) και των αρχών του Ισημερινού που είναι αρμόδιες για την καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος και της τρομοκρατίας (στο εξής: συμφωνία) υπογράφηκε στις [...], με την επιφύλαξη της σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
- 3) Η συμφωνία καθιερώνει σχέσεις συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και των αρμόδιων αρχών του Ισημερινού και επιτρέπει να διαβιβάζουν μεταξύ τους δεδομένα προσωπικού και μη προσωπικού χαρακτήρα, με σκοπό την καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος και της τρομοκρατίας και την προστασία της ασφάλειας της Ένωσης και των πολιτών της.

¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, για τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) και την αντικατάσταση και κατάργηση των αποφάσεων του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, 2009/934/ΔΕΥ, 2009/935/ΔΕΥ, 2009/936/ΔΕΥ και 2009/968/ΔΕΥ (ΕΕ L 135 της 24.5.2016, σ. 53· ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj>).

² [EE...]

- 4) Η συμφωνία διασφαλίζει τον πλήρη σεβασμό του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος στον σεβασμό της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής που αναγνωρίζεται στο άρθρο 7 του Χάρτη, του δικαιώματος στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που αναγνωρίζεται στο άρθρο 8 του Χάρτη, και του δικαιώματος πραγματικής προσφυγής και αμερόληπτου δικαστηρίου που αναγνωρίζεται στο άρθρο 47 του Χάρτη. Η συμφωνία προβλέπει επαρκείς εγγυήσεις για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται από την Ευρώπη στο πλαίσιο της συμφωνίας.
- 5) Η συμφωνία δεν επηρεάζει ούτε θίγει τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ή άλλες μορφές συνεργασίας μεταξύ των αρχών που είναι αρμόδιες για τη διαφύλαξη της εθνικής ασφάλειας.
- 6) Σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 7 της ΣΛΕΕ, είναι σκόπιμο το Συμβούλιο να εξουσιοδοτήσει την Επιτροπή να εγκρίνει εξ ονόματος της Ένωσης τις τροποποιήσεις των παραρτημάτων I, II, III και IV της συμφωνίας.
- 7) Η Ιρλανδία δεσμεύεται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794 και, ως εκ τούτου, συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης.
- 8) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη ΣΛΕΕ, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης ούτε δεσμεύεται από αυτή ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- 9) Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων εξέδωσε τη γνωμοδότηση [xxx] την/στις [xx.xx.xxxx].
- 10) Η συμφωνία θα πρέπει να εγκριθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Δημοκρατίας του Ισημερινού, αφετέρου, σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρώπολ) και των αρχών του Ισημερινού που είναι αρμόδιες για την καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος και της τρομοκρατίας, εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς του άρθρου 31 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης σχετικά με τις τροποποιήσεις των παραρτημάτων I, II, III και IV της συμφωνίας εγκρίνεται από την Επιτροπή κατόπιν διαβούλευσης με το Συμβούλιο.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της³.
Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος*

³ Η ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας θα δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.